

Компонент ОПОП

Специальность:

26.05.07 Эксплуатация судового электрооборудования и средств автоматики
наименование ОПОП

Специализация:

Эксплуатация электрооборудования и средств автоматики объектов водного транспорта

Б1.О.01

шифр дисциплины

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

**Дисциплины
(модуля)**

Иностранный язык

Разработчик (и):

Малаева А.В.

ФИО

доцент кафедры ФМККиЖ

должность

к.пед.н.

ученая степень,
звание

Утверждено на заседании кафедры

Филологии, межкультурной коммуникации и
журналистики

наименование кафедры

протокол №_ 1_ от 01.09. 2023 г.

Заведующий кафедрой ФМККиЖ



подпись

Саватеева О.В.
ФИО

**Мурманск
2024**

Пояснительная записка

Объем дисциплины 16 з.е.

1. **Результаты обучения по дисциплине (модулю)**, соотнесенные с индикаторами достижения компетенций, установленными образовательной программой

Компетенции	Индикаторы достижения компетенций	Результаты обучения по дисциплине (модулю)
<p>УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия</p>	<p>УК-4.1 Ведение деловой переписки на государственном языке Российской Федерации УК-4.2 Ведение делового разговора на государственном языке Российской Федерации с соблюдением этики делового общения УК-4.3 Понимание устной речи на иностранном языке на бытовые и общекультурные темы УК-4.4 Чтение и понимание со словарем информации на иностранном языке на темы повседневного и делового общения УК-4.5 Ведение на иностранном языке диалога общего и делового характера УК-4.6 Выполнение сообщений или докладов на иностранном языке после предварительной подготовки</p>	<p>Знать: лексический минимум в объеме 3000 учебных лексических единиц общего и терминологического характера (1600 лексических единиц, усвоенных в результате изучения дисциплины и 1400 лексических единиц школьного лексического минимума); свободные и устойчивые словосочетания, фразеологические единицы; – основные грамматические формы и конструкции; – основные грамматические явления, характерные для профессиональной речи; – основные способы словообразования.</p> <p>Уметь: - использовать лексический минимум с учетом дифференциации лексики по сферам применения; - продуктивно использовать грамматические формы и конструкции, соответствующие ситуациям коммуникативного общения в письменной и устной форме; – работать с информацией на иностранном (английском) языке в глобальных компьютерных сетях.</p> <p>Владеть: – способностью к коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия; - базовыми навыками общения в области профессиональной деятельности на иностранном языке</p>

2. Содержание дисциплины (модуля)

Темы устной практики:

Приветствие, знакомство, представление членов семьи, экипажа. Биография и семья курсанта. Выходные дни, увлечения курсанта. Обучение в морских академиях, распорядок дня курсанта (Россия, Англия, США). Время, дни недели, месяцы, времена года, погода, климат. Экология моря. Родной город и города страны изучаемого языка, передвижение по городу, достопримечательности, в магазине, на почте, в аэропорту. Как спросить дорогу. Порты захода. Каналы (Панамский, Ла-Манш) Зачеты, экзамены, предметы, плавательская практика. Города и порты нашей страны. Медицинская помощь. Выдающиеся мореплаватели и открытия. Основные события в жизни страны. Посещение судна. Обязанности членов экипажа. Электромеханическая служба на судне. Главный распределительный щит. Электродвигатели.

Лексический минимум

Доведение объема лексического минимума до 3000 лексических единиц (1600 лексических единиц, усвоенных в результате изучения дисциплины и 1400 лексических единиц школьного лексического минимума).

Грамматический материал:

Глагол to be в Present, Past, Future Simple (Indefinite). Глагол to have в Present, Past, Future Simple (Indefinite). Понятие об артиклях. Личные, притяжательные местоимения. Притяжательный падеж существительных. Местоимения some, any, no, every и их производные. Местоимения much, many, little, few. Оборот there + be в Present, Past, Future Simple (Indefinite). Степени сравнения прилагательных и наречий. Предлоги места, направления и времени. Числительные. Повелительное наклонение. Времена группы Simple (Indefinite) в действительном и страдательном залоге. Модальные глаголы и их эквиваленты. Времена группы Continuous в действительном и страдательном залоге. Времена группы Perfect в действительном и страдательном залоге. Согласование времен. Косвенная речь. Причастия. Независимый причастный оборот. Отглагольное существительное. Герундий. Инфинитив. Сложное дополнение. Сложное подлежащее.

3. Перечень учебно-методического обеспечения дисциплины (модуля)

- мультимедийные презентационные материалы по дисциплине (модулю) представлены в электронном курсе в ЭИОС МАУ;
- методические указания к выполнению практических, самостоятельных, контрольных работ представлены в электронном курсе в ЭИОС МАУ;
- методические материалы для обучающихся по освоению дисциплины (модуля) представлены на официальном сайте МАУ в разделе «Информация по образовательным программам, в том числе адаптированным».

4. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)

Является отдельным компонентом образовательной программы, разработан в форме отдельного документа, представлен на официальном сайте МАУ в разделе «Информация по образовательным программам, в том числе адаптированным». ФОС включает в себя:

- перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения дисциплины (модуля);
- задания текущего контроля;
- задания промежуточной аттестации;
- задания внутренней оценки качества образования.

5. Перечень основной и дополнительной учебной литературы (печатные издания, электронные учебные издания и (или) ресурсы электронно-библиотечных систем)

Основная литература

1. Гогина, Н. А. Практическая грамматика английского языка для моряков : рабочая тетрадь / Н. А. Гогина; М-во трансп. Рос. Федерации, Моск. гос. Акад. вод. трансп. - 3-е изд. - Москва : ТрансЛит, 2016. (аб. - 92 экз., ч/з. - 35 экз.)

2. Китаевич, Б. Е. и др. Учебник английского языка для моряков : учебник / Б. Е. Китаевич [и др.]; Моск. гос. акад. вод. трансп. - 6-е изд., перераб. и доп. - Москва : РосКонсульт, 2009, 2003, 2002. (аб. -163 экз., ч/з. – 1 экз.)

3. Пенина, И. П. Английский язык для морских училищ : учеб. пособие / И. П. Пенина, И. С. Емельянова; под ред. И. С. Емельяновой. - Изд. 3-е, стер.; 2-е изд., испр. и доп. - Москва: Высш. шк., 2003, 2001. (аб. - 188 экз., ч/з. - 12 экз.)

4. Model Course 3.17: Maritime English [Электронный ресурс] / ИМО. - Электрон. текстовые дан. (1 файл : 11,1 Мб). - London : ИМО, 2015. - Загл. с титул. экрана. - Доступ к файлу в ауд. 227 В. - Печ. изд. 2015 г. - ISBN 978-82-801-1622-9. Модельный курс 3.17: Морской английский

Дополнительная литература

4. Алексеева, Н.А. Употребление времен в английском языке [Электронный ресурс] = Use of Tenses : метод. указания к изучению грамматики англ. яз. для студентов мл. курсов всех специальностей / М-во образования и науки Рос. Федерации, ФГБОУ ВО Мурман. гос. техн. ун-т, Каф. иностр. яз.; сост. Н. А. Алексеева. - Электрон. текстовые дан. (1 файл : 393 Кб). - Мурманск: Изд-во МГТУ, 2017. - 68 с. - Доступ из локальной сети Мурман. гос. техн. ун-та. - Загл. с экрана.

5. Арбаева, Е.И. Методические указания по развитию навыков чтения [Электронный ресурс] : для курсантов мл. курсов специальности 26.05.07 "Эксплуатация судового электрооборудования и средств автоматики" / М-во образования и науки, ФГБОУ ВПО "Мурман. гос. техн. ун-т", Каф. иностр. яз. ; сост. Е. И. Арбаева. - Электрон. текстовые дан. (1 файл : 360 Кб). - Мурманск : Изд-во МГТУ, 2017. - 34 с. - Доступ из локальной сети Мурман. гос. техн. ун-та. - Загл. с экрана.

6. Арбаева, Е.И. Моя специальность – судовой электромеханик [Электронный ресурс] = My speciality is a marine electrical engineer : метод. указания к изучению темы для курсантов специальности 26.05.07 "Эксплуатация судового электрооборудования и средств автоматики" / Федер. агентство по рыболовству, ФГБОУ ВПО "Мурман. гос. техн. ун-т", Каф. иностр. яз. ; сост. Е. И. Арбаева. - Электрон. текстовые дан. (1 файл : 337 Кб). - Мурманск : Изд-во МГТУ, 2016. - Доступ из локальной сети Мурман. гос. техн. ун-та. - Загл. с экрана.

7. Арбаева, Е.И. Теория и практика перевода. Неличные формы глагола в текстах по электромеханической специальности [Электронный ресурс] : метод. указания к обучению технике пер. для курсантов ст. курсов специальности 26.05.07 "Эксплуатация судового электрооборудования и средств автоматики" / Федер. агентство по рыболовству, ФГБОУ ВПО "Мурман. гос. техн. ун-т", Каф. иностр. яз. ; сост. Е. И. Арбаева. - Электрон. текстовые дан. (1 файл : 452 Кб). - Мурманск : Изд-во МГТУ, 2016. - Доступ из локальной сети Мурман. гос. техн. ун-та. - Загл. с экрана.

8. Арбаева Е.И. Ремонт судового электрооборудования в иностранном порту = Ships electrical equipment repairs in a foreign port : учеб. пособие по дисциплине "Английский язык" для курсантов специальности 180404.65 "Эксплуатация судового электрооборудования и средств автоматики" / Е. И. Арбаева; Федер. агентство по рыболовству, Мурман. гос. техн. ун-т. - Мурманск : Изд-во МГТУ, 2009. (аб. - 86 экз., ч/з. - 10 экз.)

9. Волкова, Т.П. Грамматика английского языка = English grammar for university students : учеб. пособие для вузов по дисциплине "Иностранный язык" / Т. П. Волкова, Н. В. Ломовцева; Федер. агентство по рыболовству, ФГБОУ ВПО "Мурман. гос. техн. ун-т". - [2-е изд., доп.]. - Мурманск : Изд-во МГТУ, 2012. - 226 с. (аб. - 668 экз., ч/з. - 2 экз.)

10. Емельянова, И.С. Методика обучения чтению на английском языке [Электронный ре-

курс] : метод. указания для мл. курсов всех специальностей. Ч. 1 / Федер. агентство по рыболовству, Мурман. гос. техн. ун-т, Каф. англ. яз. ; сост. И. С. Емельянова. - Электрон. текстовые дан. (1 файл : 628 Мб). - Мурманск : Изд-во МГТУ, 2006. - Доступ из локальной сети Мурман. гос. техн. ун-та. - Загл. с экрана.

11. Емельянова, И.С. Методика обучения чтению на английском языке [Электронный ресурс] : метод. указания для мл. курсов всех специальностей. Ч. 2 / М-во сел. хоз-ва Рос. Федерации, Федер. агентство по рыболовству, Мурман. гос. техн. ун-т, Каф. англ. яз. ; сост. И. С. Емельянова. - Электрон. текстовые дан. (1 файл : 574 Кб). - Мурманск : Изд-во МГТУ, 2005. - Доступ из локальной сети Мурман. гос. техн. ун-та. - Загл. с экрана.

Исаенко, Э.Д. Учебник английского языка для высших морских учебных заведений : I и II год обучения / Э. Д. Исаенко [и др.]. - Санкт-Петербург : Кронверк-Принт : Норма-Пресс, 1993. (аб. - 299 экз., ч/з. - 11 экз.)

12. Тарасова, Г.И, Лебедь, Н.Л. Методические указания по английскому языку для курсантов старших курсов СМФ по специальности 240600 "Эксплуатация судового электрооборудования и средств автоматики" [Электронный ресурс] / М-во сел. хоз-ва Рос. Федерации, Федер. агентство по рыболовству, Мурман. гос. техн. ун-т, Каф. англ. яз. ; сост. Г. И. Тарасова, Н. Л. Лебедь. - Электрон. текстовые дан. (1 файл : 2.1 Мб). - Мурманск : Изд-во МГТУ, 2006. - Доступ из локальной сети Мурман. гос. техн. ун-та. - Загл. с экрана

6. Профессиональные базы данных и информационные справочные системы

- 1) www.englishclub.com
2. <http://www.bbc.co.uk/podcasts>
3. www.eslcafe.com
4. www.study.ru
5. www.soft-one.com/words
6. alemeln.narod.ru
7. <http://www.wordsmyth.net>
8. www.merriam-webster.com
9. <http://www.bibliomania.com/1/7/299/2034/frameset.html>
10. <http://www.usingenglish.com/>
11. <http://www.ef.com/english-resources/english-usage>

Грамматика

12. <http://www.englishgrammarssecrets.com/>
13. <http://www.english-grammar-lessons.com/>
14. <http://learnenglish.britishcouncil.org/en/quick-grammar>
15. www.learnenglish.de/grammarpage.htm
16. www.edufind.com/english/grammar/index.cfm
17. www.lib.ru/ENGLISH/glagol.txt
18. <http://www.ef.com/english-resources/english-test>

Энциклопедии

19. Encyclopedia Britannica Online <http://www.britannica.com/>
20. Wikipedia, the free encyclopedia http://en.wikipedia.org/wiki/Main_Page

Образовательные ресурсы

21. *MacmillanEducation*
22. <http://www.macmillandictionary.com/>
23. <http://www.macmillandictionaryblog.com/>
24. <http://www.youtube.com/macmillanelt>

25. *OxfordUniversity Press*
26. <http://www.oup.co.uk>
27. <http://www.oup.com/elt/students/?cc=ru>
28. *CambridgeUniversity Press - Worldwide*
29. <http://www.cambridge.org/uk/international>
30. *CUP ELT resources*
31. <http://www.cambridge.org/elt/resources>
32. *Express Publishing*
33. <http://www.expresspublishing.co.uk>

7. Перечень лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства

- 1 Операционная система MicrosoftWindowsVistaBusinessRussianAcademicOPEN, лицензия № 44335756 от 29.07.2008 (договор №32/379 от 14.07.08 г.)
2. Офисный пакет MicrosoftOffice 2007 RussianAcademicOPEN, лицензия № 45676388 от 08.07.2009 (договор 32/224 от 14.0.2009 г.)
3. Система оптического распознавания текста ABBYYFineReaderCorporate 9.0 (сетевая версия), 2009 год (договор ЛЦ-080000510 от 28 апреля 2009 г.). Операционная система Microsoft Windows Vista Business Russian Academic OPEN, лицензия № 44335756 от 29.07.2008
4. Электронный переводчик PROMTNET 8.5 лицензионный договор от 01.12.2009, PROMTNET 9.5 от 27.06.2012 г.
5. Электронные словари ABBYYLingvox3 Английская версия, Европейская версия, 2009 год
6. SANAKOSTUDY 1200, госконтракт 32/230 от 15.06.2010, госконтракт 32/338 от 22.12.2010 г.

8. Обеспечение освоения дисциплины лиц с инвалидностью и ОВЗ

Обучающиеся из числа инвалидов и лиц с ОВЗ обеспечиваются печатными и (или) электронными образовательными ресурсами в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья.

9. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля) представлено в приложении к ОПОП «Материально-технические условия реализации образовательной программы» и включает:

- учебные аудитории для проведения учебных занятий, предусмотренных программой специалитета, оснащенные оборудованием и техническими средствами обучения;
- помещения для самостоятельной работы обучающихся, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа к электронной информационно-образовательной среде МГТУ;

Перечень практических занятий по формам обучения

№ п\п	Темы практических работ
1	Приветствие, знакомство, представление членов семьи, экипажа. Лексический минимум в объеме 70 учебных лексических единиц. Глагол to be в Present, Past, Future Simple. Глагол to have в Present, Past, Future Simple. Понятие об артиклях. Личные, притяжательные местоимения. Притяжательный падеж существительных. Местоимения some, any, no, every и их производные. Местоимения much, many, little, few. Оборот there + be в Present, Past, Future Simple. Степени сравнения прилагательных и наречий. Предлоги места, направления и времени. Числительные. Аудиторное чтение. Аудирование. Письмо.
2	Семья курсанта. Лексический минимум в объеме 70 учебных лексических единиц. Present Simple (Indefinite) в действительном залоге. Аудиторное чтение. Аудирование. Письмо.
3	Выходные дни, увлечения курсанта. Лексический минимум в объеме 60 учебных лексических единиц. Модальные глаголы и их эквиваленты в настоящем времени. Аудиторное чтение. Контроль индивидуального чтения. Аудирование. Письмо:
	:
4	Обучение в морских академиях (Россия, Англия, США). Лексический минимум в объеме 70 учебных лексических единиц. Причастие настоящего времени (Participle I). Present Continuous в действительном залоге. Повелительное наклонение. Аудиторное чтение. Аудирование. Письмо.
5	Распорядок дня курсанта (Россия, Англия, США). Past and Future Simple (Indefinite) в действительном залоге. Лексический минимум в объеме 70 учебных лексических единиц. Аудиторное чтение. Аудирование. Письмо.
6	Биография курсанта. Модальные глаголы в прошедшем и будущем времени. Придаточные предложения времени и условия. Лексический минимум в объеме 60 учебных лексических единиц. Аудиторное чтение. Контроль индивидуального чтения. Аудирование. Письмо.
	:
7	Время, дни недели, месяцы, времена года Лексический минимум в объеме 70 учебных лексических единиц. Страдательный залог времен группы Simple (Indefinite). Аудиторное чтение. Аудирование. Письмо: выполнение письменных упражнений.
8	Погода, климат. Present Perfect в действительном залоге. Лексический минимум в объеме 70 учебных лексических единиц. Аудиторное чтение. Аудирование. Письмо: выполнение письменных упражнений.
9	Экология моря. Лексический минимум в объеме 60 учебных лексических единиц. Present Perfect в страдательном залоге. Аудиторное чтение. Контроль индивидуального чтения. Аудирование. Письмо.
10	Родной город и города страны изучаемого языка, передвижение по городу, достопримечательности. Лексический минимум в объеме 70 учебных лексических единиц. Past Continuous, Future Continuous в действительном залоге. Present, Past Continuous в страдательном залоге. Аудиторное чтение. Аудирование. Письмо.
11	В магазине, на почте, в аэропорту. Лексический минимум в объеме 70 учебных лексических единиц. Past Perfect, Future Perfect в действительном и страдательном залоге. Аудиторное чтение. Аудирование. Письмо.
12	Как спросить дорогу. Лексический минимум в объеме 60 учебных лексических единиц. Согласование времен. Косвенная речь. Аудиторное чтение. Контроль индивидуального чтения.

	Аудирование. Письмо.
13	Порты захода. Города и порты нашей страны. Лексический минимум в объеме 70 учебных лексических единиц. Причастие настоящего времени (Participle I): повторение. Причастие прошедшего времени (Participle II). Аудиторное чтение. Аудирование. Письмо.
14	Каналы (Панамский, Ла-Манш). Лексический минимум в объеме 70 учебных лексических единиц. Отглагольное существительное. Аудиторное чтение. Аудирование. Письмо.
15	Зачеты, экзамены, предметы, плавательская практика. Лексический минимум в объеме 60 учебных лексических единиц. Герундий. Аудиторное чтение. Контроль индивидуального чтения. Аудирование. Письмо.
	:
16	Медицинская помощь. Лексический минимум в объеме 100 учебных лексических единиц. Причастия. Независимый причастный оборот. Аудиторное чтение. Аудирование. Письмо.
17	Выдающиеся мореплаватели и открытия. Лексический минимум в объеме 100 учебных лексических единиц. Инфинитив. Аудиторное чтение. Контроль индивидуального чтения. Аудирование. Письмо.
18	Основные события в жизни страны. Лексический минимум в объеме 70 учебных лексических единиц. Сложное дополнение. Аудиторное чтение. Аудирование. Письмо.
19	Посещение судна. Лексический минимум в объеме 70 учебных лексических единиц. Сложное дополнение. Аудиторное чтение. Аудирование. Письмо.
20	Обязанности членов экипажа. Лексический минимум в объеме 60 учебных лексических единиц. Сложное подлежащее. Аудиторное чтение. Контроль индивидуального чтения. Аудирование. Письмо.
21	Электромеханическая служба на судне. Лексический минимум в объеме 70 учебных лексических единиц. Повторение грамматического материала, изученного в предыдущих семестрах. Аудиторное чтение. Аудирование. Письмо: выполнение письменных заданий по переводу с русского на английский текстов, содержащих изученную терминологию и грамматику.
22	Главный распределительный щит. Лексический минимум в объеме 70 учебных лексических единиц. Повторение грамматического материала, изученного в предыдущих семестрах. Аудиторное чтение. Аудирование. Письмо: выполнение письменных заданий по переводу с русского на английский текстов, содержащих изученную терминологию и грамматику.
23	Электродвигатели. Лексический минимум в объеме 60 учебных лексических единиц. Повторение грамматического материала, изученного в предыдущих семестрах. Аудиторное чтение. Контроль индивидуального чтения. Аудирование. Письмо: выполнение письменных заданий по переводу с русского на английский текстов, содержащих изученную терминологию и грамматику.